

Bruxelles, 18 aprilie 2018
(OR. en)

**Dosar interinstituțional:
2018/0094 (NLE)**

**7966/18
ADD 10**

**WTO 70
SERVICES 19
COASI 87**

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	18 aprilie 2018
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2018) 197 final - ANNEX 8
Subiect:	ANEXĂ la Propunerea de Decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului de liber schimb între Uniunea Europeană și Republica Singapore

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2018) 197 final - ANNEX 8

Anexă: COM(2018) 197 final - ANNEX 8



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 18.4.2018
COM(2018) 197 final

ANNEX 8

ANEXĂ

la

Propunerea de Decizie a Consiliului

**privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului de liber schimb între
Uniunea Europeană și Republica Singapore**

PRINCIPII APLICABILE ALTOR SUBVENȚII

1. În principiu, o parte nu ar trebui să acorde alte subvenții legate de comerțul cu mărfuri și de furnizarea de servicii, neacoperite de articolul 11.7 (Subvenții interzise), dacă aceste subvenții afectează sau sunt de natură să afecteze comerțul uneia dintre părți.
2. Prin derogare de la alineatul (1), următoarele subvenții pot fi acordate de o parte dacă sunt necesare pentru realizarea unui obiectiv de interes public și dacă cuantumul subvențiilor în cauză este limitat la minimumul necesar pentru atingerea obiectivului respectiv, iar efectul lor asupra comerțului celeilalte părți este limitat:
 - (a) subvenții cu caracter social, acordate consumatorilor individuali, cu condiția ca acestea să fie acordate fără discriminare în funcție de originea produselor în cauză;
 - (b) subvenții destinate reparării pagubelor provocate de dezastre naturale sau de evenimente excepționale;
 - (c) subvenții pentru promovarea dezvoltării economice a zonelor cu un nivel de trai anormal de scăzut sau cu un grad de ocupare a forței de muncă foarte redus;

- (d) subvenții pentru remedierea unei perturbări grave a economiei uneia dintre părți;
- (e) subvenții pentru facilitarea dezvoltării anumitor activități economice sau a anumitor zone economice, dacă acest ajutor nu afectează condițiile comerțului în vreuna dintre părți și concurența dintre acestea¹;
- (f) subvenții acordate întreprinderilor însărcinate cu furnizarea unor servicii de interes economic general clar definite, cu condiția ca subvențiile să fie limitate la costurile furnizării acestor servicii;
- (g) subvenții pentru promovarea culturii și conservarea patrimoniului, cu condiția ca aceste subvenții să nu afecteze condițiile comerțului în vreuna dintre părți și concurența dintre acestea; sau
- (h) subvenții pentru promovarea executării unui proiect important de interes regional sau bilateral.

¹ Această categorie poate include, fără a se limita la acestea, subvențiile pentru obiective bine definite în materie de cercetare, dezvoltare și inovare, subvențiile pentru formare profesională sau pentru crearea de locuri de muncă, subvențiile având ca scop protecția mediului și subvențiile acordate întreprinderilor mici și mijlocii, definite ca fiind întreprinderi cu mai puțin de 250 de angajați.